

## Glazen waterkoker

---

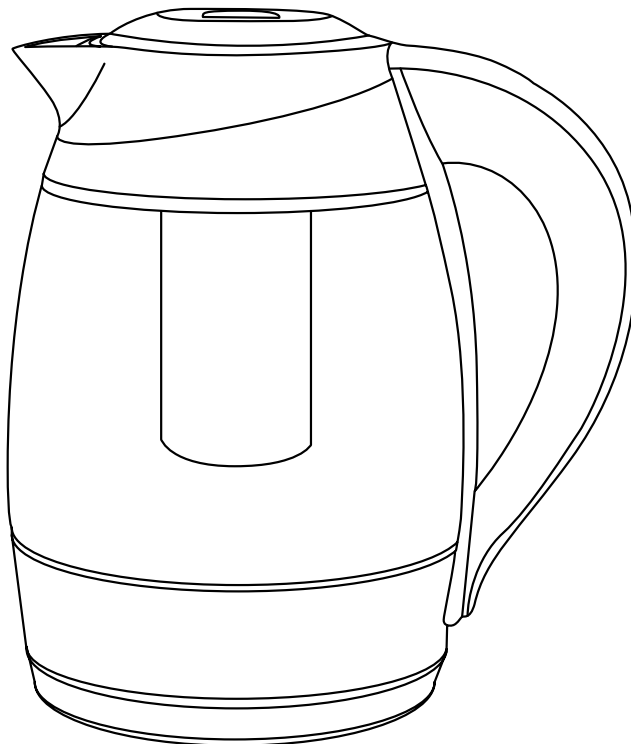
NL/BE – Handleiding - Glazen waterkoker

EN – User manual - Glass kettle

FR/BE – Manuel d'utilisation - Bouilloir en verre

DE – Benutzerhandbuch - Glas Wasserkocher

**KB721**



# Index

---

<b>NL/BE – Handleiding</b>	<b>3</b>
<b>EN – User manual</b>	<b>13</b>
<b>FR/BE – Manuel d'utilisation</b>	<b>23</b>
<b>DE – Benutzerhandbuch</b>	<b>33</b>

# NL/BE – Handleiding



## Voorwoord

---

### Over dit document

Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product. Zorg ervoor dat je de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebt voordat je het product installeert of gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

### Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Nederlands. Alle andere talen zijn vertalingen van de oorspronkelijke Nederlandse handleiding.

### Service en garantie

Indien je service of informatie nodig hebt omtrent je product, neem dan contact op met onze klantenservice via [service@kitchenbrothers.nl](mailto:service@kitchenbrothers.nl).

Wij verlenen 2 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen wanneer er beroep wordt gedaan op de garantie. Productdefecten moeten binnen 2 jaar na aankoopdatum worden gemeld bij ons. Let op, de garantie geldt niet: bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecten door eigen schuld van de klant, bij schade door derden.

# Inhoudsopgave

---

<b>1. Introductie</b>	<b>5</b>
1.1 Beoogd gebruik	5
1.2 Productoverzicht	5
1.3 Productspecificaties	6
1.4 Overige eigenschappen	6
1.5 Inhoud verpakking	6
<b>2. Veiligheid</b>	<b>6</b>
2.1 Algemeen	7
2.2 Personen	7
2.3 Gebruik	8
2.4 Elektra	8
<b>3. Instructies voor gebruik</b>	<b>9</b>
3.1 Bediening	9
3.2 Temperatuur instellen	10
3.3 Warmhoudfunctie	10
<b>4. Onderhoud en reiniging</b>	<b>10</b>
<b>5. Opslag</b>	<b>11</b>
<b>6. Weggooien en recyclen</b>	<b>11</b>
6.1 Afvoeren	11
6.2 Elektrisch apparaat	11
<b>7. Symbolen</b>	<b>12</b>
<b>8. Disclaimer</b>	<b>12</b>

# 1. Introductie

Bedankt dat je hebt gekozen voor een KitchenBrothers product! Volg altijd de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik.

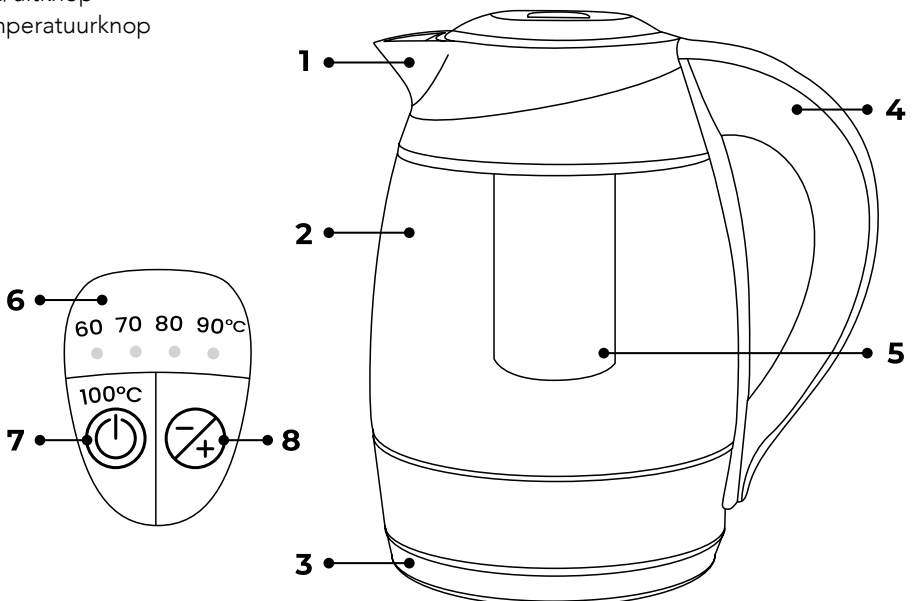
## 1.1 Beoogd gebruik

Een elektrische waterkoker is een alledaagse keukenapparaat die wordt gebruikt om water te verwarmen. Het is bedoeld om water te verwarmen op tot het kookpunt. De meest voorkomende toepassing is het zetten van hete dranken zoals thee en oploskoffie. Maar het kan ook gebruikt worden om water te koken voor kookdoeleinden; bijvoorbeeld om pasta, rijst, of andere granen te koken, of voor het blancheren van groenten. Daarnaast kan het ook gebruikt worden om water te steriliseren.

De leverancier is vrijgesteld van aansprakelijkheid voor enig letsel of schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten het beoogde gebruik ervan. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor je veiligheid en garantie.

## 1.2 Productoverzicht

1. Schenktuit
2. Waterkoker
3. Basis met stroomaansluiting
4. Handvat
5. Theehouder
6. temperatuur indicator
7. Aan/uitknop
8. Temperatuurknop



## 1.3 Productspecificaties

Afmeting	22 x 16 x 24 cm
Gewicht	1,15 kg
Snoerlengte	67 cm
Spanning	220-240 V
Frequentie	50/60Hz
Vermogen	1850-2200W
Inhoud	1,8 l
Temperatuurstanden	60-70-80-90-100°C

## 1.4 Overige eigenschappen

- Schakelt automatisch uit als het water kookt.
- Verschillende kleuren LED-licht.
- Droogkookbeveiliging.
- Basis kan 360° draaien.
- Warmhoudfunctie.

## 1.5 Inhoud verpakking

Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de pakbon wanneer je de verzending ontvangt. Licht je leverancier in als er onderdelen ontbreken. Lijkt het product beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de leverancier een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde onderdelen en verpakking om je klacht te onderbouwen.

- 1x Glazen waterkoker
- 1x Handleiding

## 2. Veiligheid

---



### **WAARSCHUWING!**

*Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen erin stikken!*

Lees voor gebruik de handleiding en de veiligheidsinformatie zorgvuldig door. De leverancier is niet verantwoordelijk voor het niet opvolgen van de veiligheidsinformatie over het gebruik en de omgang met het product of schade aan eigendommen of persoonlijk letsel.

Neem altijd de volgende voorzorgsmaatregelen in acht wanneer je gebruik maakt van 'de Glazen waterkoker', hierna te noemen 'het product'.

## 2.1 Algemeen

- Als dit de eerste keer is dat je het product gebruikt is het belangrijk om de handleiding en instructies zorgvuldig door te nemen.
- Als het product niet goed functioneert, gevallen of beschadigd is, gebruik het product dan niet en raadpleeg onze klantenservice.
- Controleer voor elk gebruik de onderdelen en accessoires op schade of slijtage (barsten/breuken) die het functioneren negatief kunnen beïnvloeden en vervang ze, als hiervan sprake is, door originele of door de fabrikant aanbevolen onderdelen en accessoires.
- Gebruik geen accessoires die niet aangeboden worden door de leverancier. Deze kunnen een gevaar vormen voor de gebruiker en het product beschadigen.
- Gebruik het product alleen voor de doeleinden aangegeven in deze handleiding.
- Haal het product niet uit elkaar, repareer en herstel het product niet. Dit kan schade aan het product aanbrengen. Voor de eigen veiligheid mogen deze onderdelen alleen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Stuur het product altijd naar een servicecentrum voor reparaties om schade en persoonlijk letsel te voorkomen.
- Let op de risico's en consequenties die verbonden zijn aan verkeerd gebruik van het product. Verkeerd gebruik van het product kan leiden tot persoonlijk letsel en schade aan het product.
- Verwijder voor het eerste gebruik al het verpakkingsmateriaal en eventuele stickers.
- De buitenkant van het product kan heet worden als het product in gebruik is. Wees dus alert als je de buitenkant aanraakt!
- Gebruik uitsluitend koud kraanwater. Gebruik NOOIT water met koolzuur.
- Let op: het water in het product is heet! Wees voorzichtig met het uitschenken.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom het product is voor het ontsnappen van de warmte en voor voldoende ventilatie.
- De deksel van het product moet zorgvuldig gesloten worden tijdens gebruik. Als de deksel niet goed sluit, kan er kokend water over de rand heen komen.
- Gebruik alleen de bij het product geleverde basis en haal het product nooit van de basis als hij aan staat. Zet het product uit voordat je het van de basis afhaalt.
- Het product is bedoeld voor huishoudelijk en commercieel gebruik zoals; in personeelskeukens; in winkels; in kantoren en andere werkomgevingen; door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen; in bed & breakfast-omgevingen; op boerderijen.

## 2.2 Personen

- Als er brandwonden ontstaan, laat dan onmiddellijk lauw water over het getroffen lichaamsdeel lopen. Stop niet om kleding te verwijderen en schakel snel medische hulp in.
- Het product mag door kinderen worden gebruikt mits ze goed worden begeleid en geïnformeerd zijn m.b.t. het veilig gebruik van het product en de mogelijke gevaren hiervan begrijpen. Het reinigen en onderhouden van het product mag niet door kinderen worden uitgevoerd, behalve als ze onder toezicht staan.
- Het product kan gebruikt worden door mensen met een fysieke of mentale beperking,

mits ze goed worden begeleid en geïnformeerd zijn m.b.t. het veilig gebruik van het product en de mogelijke gevaren hiervan begrijpen.

- Laat kinderen niet met het spelen. Gebruik en bewaar de waterkoker buiten het bereik van kinderen.
- Houd het product en het snoer buiten het bereik van kinderen.
- Laat huisdieren of kleine kinderen niet op het netsnoer kauwen om een elektrische schok te voorkomen.
- Laat kinderen niet met het product spelen. Gebruik en bewaar het product buiten het bereik van kinderen.

## 2.3 Gebruik

- Dek het product niet af als het aanstaat. Leg nooit kussens of dekens op het product of ertegenaan. Dit kan tot brandgevaar, een elektrische schok, persoonlijk letsel of schade aan het product leiden.
- Delen van het product worden heet. Maak het product niet schoon als deze nog warm is. Wacht tot het product is afgekoeld, voordat je hem schoonmaakt.
- Gebruik het product niet in de buurt van een bad, een douche, een zwembad, of bij een (was)bak gevuld met water. Raak het product en het stroomsnoer niet met natte handen aan. Zorg ervoor dat het product niet in contact komt met water. Dompel het product niet onder in water. Als er toch water in of op het product komt, zet het product dan direct uit en neem contact op met onze klantenservice.
- Het product wordt heet als hij aan staat. Raak de hete oppervlakken niet aan. Gebruik het product niet als je gevoelig bent voor hitte. Raak de hete delen van het product niet aan. Gebruik alleen het handvat of de knop.
- Plaats het product altijd op een effen, stabiel en niet ontvlambaar oppervlak.
- Er komt hete stoom uit het product als het water kookt of net gekookt heeft. Vermijd elk contact met deze hete stoom.
- Verplaats het product niet als het in gebruik is.
- Steek geen objecten in de openingen van het product.
- Gebruik alleen het handvat om de waterkoker te verplaatsen. Raak de hete onderdelen niet aan.
- Zorg ervoor dat het water in het product zich altijd tussen de minimum- en maximaal aanduiding (0,5 tot 1,7 L) bevindt. Als er meer water in zit, zal het product overkoken en komt er heet water over de rand heen.

## 2.4 Elektra

- Als de stroom tijdens het gebruik uitvalt, zet het product dan direct uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Als het oppervlak van het product gebarsten is, zet dan het product uit om een elektrische schok te voorkomen.
- Controleer zowel netsnoer als stekker regelmatig op tekenen van schade of slijtage en



is daarvan sprake, gebruik het product dan niet en laat het netsnoer en/of de stekker vervangen of repareren door geautoriseerd onderhoudspersoneel.

- Dompel het product, de stroomkabel of de stekker niet onder in water. Als er toch water in of op het product komt, zet het product dan direct uit en neem contact op met onze klantenservice.
- Gebruik en bewaar het product zo dat de kabels niet beschadigd kunnen raken.
- Gebruik het product niet als je vermoedt dat de stroomkabel of de stekker beschadigd zijn, om een elektrische schok te voorkomen. Een beschadigde stroomkabel of stekker moeten gerepareerd of vervangen worden door een professional (een geautoriseerde distributeur).
- Haal de stekker van het product niet uit het stopcontact door aan de stroomkabel te trekken. Dit kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
- Komt er zwarte rook uit het product, haal de stekker dan onmiddellijk uit het stopcontact. Wacht tot de rook weg is voordat je de inhoud van het product verwijdert en neem contact op met onze klantenservice.
- Laat de kabel(s) niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Leg de kabel(s) niet op warme oppervlakken of in de buurt van olie.
- Stop de kabel(s) niet onder tapijten of dekens. Zorg ervoor dat de kabel nooit in een wandelgang ligt.
- Verplaats het product niet door aan het snoer te trekken en draai het snoer niet.
- Zorg ervoor dat de netspanning die op het type-aanduidingsplaatje staat aangegeven, overeenkomt met die van je stroomnet, voor je het product aansluit.
- Zorg ervoor dat je niet over de kabel(s) struikelt en dat de kabel(s) niet geknakt of gedraaid is(/zijn), of vastzit(ten).
- Het product is niet geschikt om bediend te worden via een externe timer of een afzonderlijke afstandsbediening.

## 3. Instructies voor gebruik

---

### OPMERKING

- ◇ We raden aan om het product schoon te maken voordat je hem voor het eerst gebruikt. Vul het product tot aan de max-lijn, kook het water en gooi het weer weg. Herhaal dit twee tot drie keer.

### 3.1 Bediening

1. Plaats de waterkoker met basis op een plat, droog en antislip oppervlak.
2. Druk kort op de aan/uitknop om het product aan te zetten. Er klinkt kort een geluiden het water zal nu tot 100°C graden gaan verwarmen. Het LED-licht wordt rood.
3. Als het water kookt maakt het product een geluid en gaat het product automatisch uit. Haal daarna de stekker uit het stopcontact.

### 3.2 Temperatuur instellen

1. Druk een keer op de temperatuurknop om de temperatuur op 60°C te zetten. Het LED-licht wordt groen.
2. Druk twee keer op de temperatuurknop om de temperatuur op 70°C te zetten. Het LED-licht wordt blauw.
3. Druk drie keer op de temperatuurknop om de temperatuur op 80°C te zetten. Het LED-licht wordt geel.
4. Druk 4 keer op de temperatuurknop om de temperatuur op 90°C te zetten. Het LED-licht wordt paars.
5. Het product gaat automatisch uit als de ingestelde temperatuur bereikt is. Haal de stekker uit het stopcontact als het product uit staat.

### 3.3 Warmhoudfunctie

1. Druk drie seconden op de aan/uitknop om de warmhoudfunctie aan te zetten. Het product maakt een geluid als de functie aanstaat en het LED-licht wordt rood. Het product houdt het water 2 uur op dezelfde temperatuur.
2. Is de temperatuur lager dan 85°C, dan verwarmt het product het water opnieuw.

## 4. Onderhoud en reiniging

---

### LET OP!

- ◇ Haal het apparaat altijd uit het stopcontact en laat het volledig afkoelen voor het schoonmaken.

Reinig het product met een vochtige, schone doek en maak hem goed droog. Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen.

1. Dompel de waterkoker, het snoer, of de basis nooit onder in water en zorg ervoor dat er nooit vocht in het snoer of de basis komt.
2. Maak de buitenkant van de waterkoker schoon met een vochtige doek of een mild schoonmaakmiddel, gebruik nooit een giftig schoonmaakmiddel. Gebruik geen chemische of schurende schoonmaakmiddelen of middelen voor het schoonmaken van staal en hout om de buitenkant schoon te maken, dit kan het materiaal beschadigen.

### Mineraalafzettingen verwijderen

- Door de mineraalafzettingen van het kraanwater kan er een kalklaag aan de onderkant van de waterkoker kunnen ontstaan. Daarom moet de waterkoker om de zoveel tijd ontkalkt worden. Je kan hiervoor een kalkverwijderaar in de winkel kopen en de instructies op de verpakking volgen. Daarnaast kan je de waterkoker schoonmaken met witte azijn door de onderstaande stappen te volgen:

1. Vul de waterkoker tot de max-lijn met een mix van 1/3 azijn en 2/3 water. Zet het product aan en wacht tot hij automatisch uitgaat. Laat het product een nacht staan met het water en azijn erin.
2. Gooi het water en azijn weg, vul de waterkoker met schoon water, laat het water koken en gooi dit water weg. Herhaal deze routine totdat de geur van azijn weg is. Eventuele vlekken aan de binnenkant van de schenktuit kunnen weggehaald worden met een vochtige doek.

## 5. Opslag

---

Bewaar het product op een droge, schone plek. Bewaar het product niet in extreem hoge of lage temperaturen.

## 6. Weggooien en recyclen

---

Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Je kunt bij je gemeente terecht voor alle informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte producten.

### 6.1 Afvoeren



Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever hem in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.



Voer de verpakking en de accessoires af conform de milieuvorschriften die gelden in jouw gemeente. Let op de symbolen op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze – indien nodig – gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van letters en cijfers: 1-7: plastic, 20-22: papier en karton, 80-98 composietmaterialen.

### 6.2 Elektrisch apparaat










Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn (EU) 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat je dit product aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil af mag laten voeren, maar het moet inleveren op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.

## 7. Symbolen

---

In deze handleiding, op de verpakking en op het product worden de volgende waarschuwingen en symbolen gebruikt (indien van toepassing).

Symbool	Omschrijving
	Volg de instructies op in de handleiding en bewaar deze voor de toekomst.
	Een waarschuwing met dit symbool geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die kan resulteren in ernstige schade en/of fatale letsel.
	Een opmerking bevat extra informatie dat van belang is voor het gebruik van het product.
	Een waarschuwing met dit symbool geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die kan resulteren in lichte schade en/of matige letsel.
	Pas op: heet oppervlak!
	Pas op: hete stoom!
	Voedselveilig.

## 8. Disclaimer

---

Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgaaf van redenen.

# EN – User manual



## Foreword

---

### About this document

This manual contains all the information for correct, efficient and safe use of the product. Make sure you have fully read and understood the instructions in this manual before installing or using the product. Keep this manual for future use.

### Original Instructions

This manual was originally written in Dutch. All other languages are translations of the original Dutch manual.

### Service and warranty

If you need service or information regarding your product, please contact our customer service at [service@kitchenbrothers.nl](mailto:service@kitchenbrothers.nl).

We provide a 2-year warranty on our products. Customer must be able to show proof of purchase when claiming warranty. Product defects must be reported to us within 2 years from the date of purchase. Please note that the warranty does not apply: for damage caused by improper use or repair; for parts subject to wear and tear; for defects known to the customer at the time of purchase; for defects caused by the customer's own fault, for damage caused by third parties.

# Table of contents

---

<b>1. Introduction</b>	<b>15</b>
1.1 Intended use	15
1.2 Product overview	15
1.3 Product specifications	16
1.4 Other features	16
1.5 Contents of package	16
<b>2. Safety</b>	<b>16</b>
2.1 General	17
2.2 Persons	17
2.3 Use	18
2.4 Electronics	18
<b>3. Instructions for use</b>	<b>19</b>
3.1 Operation	19
3.2 Temperature setting	19
3.3 Warm function	20
<b>4. Maintenance and cleaning</b>	<b>20</b>
<b>5. Storage</b>	<b>20</b>
<b>6. Disposal and recycle</b>	<b>21</b>
6.1 Disposal	21
6.2 Electric appliance	21
<b>7. Symbols</b>	<b>21</b>
<b>8. Disclaimer</b>	<b>22</b>

# 1. Introduction

Thank you for choosing a KitchenBrothers product! Please always follow the instructions for safe usage.

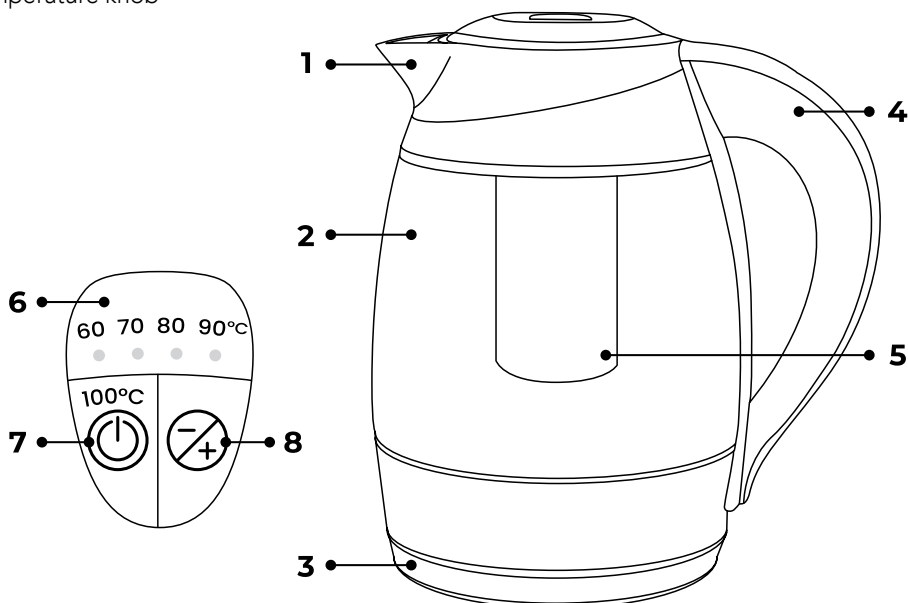
## 1.1 Intended use

An electric kettle is an everyday kitchen appliance used to heat water. It is designed to heat water to boiling point. Its most common use is to brew hot beverages such as tea and instant coffee. But it can also be used to boil water for cooking purposes; for example, to cook pasta, rice, or other grains, or for blanching vegetables. In addition, it can also be used to sterilize water.

The supplier is released from liability for any injury or damage caused by using the product beyond its intended use. Any modification of the product may affect your safety and warranty.

## 1.2 Product overview

1. Pour spout
2. Kettle
3. Base with power connection
4. Handle
5. Tea holder
6. Temperature indicator
7. On/Off button
8. Temperature knob



### 1.3 Product specifications

Dimension	22 x 16 x 24 cm
Weight	1,15 kg
Cord length	67 cm
Voltage	220-240 V
Frequency	50/60Hz
Power	1850-2200W
Contents	1,8 l
Temperature settings	60-70-80-90-100°C

### 1.4 Other features

- Automatically turns off when water boils.
- Different color LED light.
- Boil dry protection.
- Base can rotate 360°.
- Warm-up function.

### 1.5 Contents of package

When receiving your shipment, make sure that the contents are consistent with the packing list. Notify your distributor of any missing items. If the equipment appears to be damaged, file a claim immediately with the carrier and notify your distributor at once, giving a detailed description of any damage. Save the damaged parts and packing container to substantiate your claim.

- 1x Glass kettle
- 1x User manual

## 2. Safety

---



### **WARNING!**

*Please ensure that the packaging is kept out of the reach of children! Risk of suffocation!*

Before use, read the manual and safety information carefully. The supplier is not responsible for failure to follow the safety information on the use and handling of the product or damage to property or personal injury.

Always observe the following precautions when using 'the Glass kettle', hereinafter referred to as 'the product'.



## 2.1 General

- If this is your first time using the product, it is important to read the manual and instructions carefully.
- If the product is malfunctioning, dropped or damaged, do not use the product and consult our customer service.
- Before each use, check the parts and accessories for any damage or wear (cracks/ breakage) that may adversely affect performance and, if so, replace them with original or manufacturer-recommended parts and accessories.
- Do not use accessories not offered by the supplier. They may pose a danger to the user and damage the product.
- Use the product only for the purposes indicated in this manual.
- Do not disassemble, repair or restore the product. Doing so may cause damage to the product. For your own safety, these parts should only be replaced by authorized service personnel. Always send the product to a service center for repairs to prevent damage and personal injury.
- Be aware of the risks and consequences associated with improper use of the product. Misuse of the product may result in personal injury and damage to the product.
- Before first use, remove all packaging material and any stickers.
- The outside of the product may become hot when the product is in use. So be alert when touching the outside!
- Use only cold tap water. NEVER use carbonated water.
- Caution: the water inside the product is hot! Be careful when pouring.
- Make sure there is enough space around the product for heat to escape and for adequate ventilation.
- The lid of the product must be closed carefully during use. If the lid does not close properly, boiling water may spill over the edge.
- Use only the base provided with the product and never remove the product from the base when it is on. Turn the product off before removing it from the base.
- The product is intended for domestic and commercial use such as; in staff kitchens; in retail stores; in offices and other work environments; by customers in hotels, motels and other residential environments; in bed & breakfast environments; on farms.

## 2.2 Persons

- If burns occur, immediately run lukewarm water over the affected body part. Do not stop to remove clothing and seek medical attention quickly.
- The product may be used by children if they are properly supervised and informed regarding the safe use of the product and understand its potential hazards. Cleaning and maintenance of the product should not be performed by children unless they are supervised.
- The product can be used by people with physical or mental disabilities, provided that they are properly supervised and informed as to the safe use of the product and understand its possible dangers.
- Do not allow children to play with it. Use and store the kettle out of the reach of children.

- Keep the product and cord out of the reach of children.
- Do not let pets or small children chew on the power cord to avoid electric shock.
- Do not allow children to play with the product. Use and store the product out of the reach of children.

## 2.3 Use

- Do not cover the product when it is on. Never place pillows or blankets on or against the product. This may cause a fire hazard, electric shock, personal injury or damage to the product.
- Parts of the product become hot. Do not clean the product while it is still hot. Wait until the product has cooled down before cleaning it.
- Do not use the product near a bathtub, shower, swimming pool, or near a (laundry) tub filled with water. Do not touch the product or power cord with wet hands. Do not allow the product to come into contact with water. Do not immerse the product in water. If water does get into or on the product, turn the product off immediately and contact our customer service department.
- The product becomes hot when it is on. Do not touch the hot surfaces. Do not use the product if you are sensitive to heat. Do not touch the hot parts of the product. Use only the handle or knob.
- Always place the product on a level, stable and non-flammable surface.
- Hot steam comes out of the product when the water is boiling or has just boiled. Avoid any contact with this hot steam.
- Do not move the product when it is in use.
- Do not insert objects into the openings of the product.
- Use only the handle to move the kettle. Do not touch the hot parts.
- Make sure the water in the product is always between the minimum and maximum indication (0.5 to 1.7 L). If there is more water in it, the product will boil over and hot water will come over the edge.

## 2.4 Electronics

- If the power fails during use, turn off the product immediately and unplug the product.
- If the surface of the product is cracked, turn off the product to avoid electric shock.
- Check both power cord and plug regularly for signs of damage or wear, and if there is any, do not use the product and have the power cord and/or plug replaced or repaired by authorized service personnel.
- Do not immerse the product, power cord or plug in water. If water does get inside or on the product, turn the product off immediately and contact our customer service department.
- Use and store the product so that the cables cannot be damaged.
- To avoid electric shock, do not use the product if you suspect the power cord or plug is damaged. A damaged power cord or plug should be repaired or replaced by a professional (an authorized distributor).

- Do not unplug the product by pulling the power cord. This may cause fire or electric shock.
- If black smoke comes out of the product, unplug the product immediately. Wait until the smoke is gone before removing the contents of the product and contact our customer service department.
- Do not leave the cable(s) hanging over the edge of a table or countertop.
- Do not place the cable(s) on hot surfaces or near oil.
- Do not tuck the cable(s) under rugs or blankets. Never lay the cable(s) in a walkway.
- Do not move the product by pulling the cord or twist the cord.
- Before connecting the product, make sure that the mains voltage indicated on the rating plate matches that of your mains supply.
- Make sure you do not trip over the cable(s) and that the cable(s) are not kinked, twisted, or stuck.
- The product is not suitable to be controlled by an external timer or a separate remote control.

### 3. Instructions for use

---

#### NOTE

- ◇ We recommend cleaning the product before using it for the first time. Fill the product to the max line, boil the water and discard. Repeat this two to three times.

#### 3.1 Operation

1. Place the kettle with base on a flat, dry, non-slip surface.
2. Press the power button briefly to turn the product on. A sounds will sound briefly the water will now start heating up to 100°C degrees. The LED light will turn red.
3. When the water boils the product will make a sound and the product will automatically turn off. Then unplug the product.

#### 3.2 Temperature setting

1. Press the temperature button once to set the temperature to 60°C. The LED light will turn green.
2. Press the temperature button twice to set the temperature to 70°C. The LED light turns blue.
3. Press the temperature button three times to set the temperature to 80°C. The LED light turns yellow.
4. Press the temperature button 4 times to set the temperature to 90°C. The LED light turns purple.
5. The product turns off automatically when the set temperature is reached. Unplug the product when it is off.

### 3.3 Warm function

1. Press the power button for three seconds to turn on the warming function. The product makes a sound when the function is on and the LED light turns red. The product keeps the water at the same temperature for 2 hours.
2. If the temperature is below 85°C, the product will reheat the water.

## 4. Maintenance and cleaning

---



### ATTENTION!

- ◇ Always unplug the unit and allow it to cool completely before cleaning.

Clean the product with a damp, clean cloth and dry it thoroughly. Do not use abrasive or harsh cleaning agents.

1. Never immerse the kettle, cord, or base in water, and never allow moisture to get into the cord or base.
2. Clean the outside of the kettle with a damp cloth or mild detergent; never use a toxic detergent. Do not use chemical or abrasive cleaners or agents for cleaning steel and wood to clean the outside, this may damage the material.

### Removing mineral deposits

- Due to the mineral deposits from tap water, a layer of limescale can form on the underside of the kettle. Therefore, the kettle should be descaled every so often. For this, you can buy a limescale remover from the store and follow the instructions on the package. In addition, you can clean the kettle with white vinegar by following the steps below:
  1. Fill the kettle to the max line with a mixture of 1/3 vinegar and 2/3 water. Turn on the product and wait for it to turn off automatically. Leave the product overnight with the water and vinegar in it.
  2. Discard the water and vinegar, fill the kettle with clean water, let the water boil and discard this water. Repeat this routine until the smell of vinegar is gone. Any stains on the inside of the spout can be removed with a damp cloth.

## 5. Storage

---

Store the product in a clean and dry place. Do not store the product in extreme high or extreme low temperatures.

## 6. Disposal and recycle

Think about the environment and contribute to a cleaner living environment! You can contact your local council for all information on disposal options for discarded products.

### 6.1 Disposal



At the end of its life, do not dispose of the product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.



Dispose of the packaging and accessories in accordance with the environmental regulations in force in your local council. Pay attention to the symbols on the different packaging materials and - if necessary - dispose of them separately. The packaging materials are marked with letters and numbers: 1-7: plastic, 20-22: paper and cardboard, 80-98 composite materials.

### 6.2 Electric appliance






The symbol shown here with the crossed-out garbage can indicates that this product is subject to European Directive (EU) 2012/19/EU. This directive states that at the end of its service life, you must not dispose of this product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.

## 7. Symbols

The following warnings and symbols are used in this manual, on the packaging and on the product (where applicable).

Symbol	Description
	Follow the instructions in the user manual and keep it for future reference.
	A warning with this symbol indicates a potentially hazardous situation that could result in serious damage and/or fatal injury.
	A note contains additional information relevant to the use of the product.
	A warning with this symbol indicates a potentially hazardous situation that may result in minor damage and/or moderate injury.

	Beware: hot surface!
	Beware: hot steam!
	Food safe.

## 8. Disclaimer

---

Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.

# FR/BE – Manuel d'utilisation



## Avant-propos

---

### À propos de ce document

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce manuel pour une utilisation ultérieure.

### Instructions originales

Ce manuel a été rédigé à l'origine en néerlandais. Toutes les autres langues sont des traductions du manuel original en néerlandais.

### Service et garantie

Si vous avez besoin d'un service ou d'une information concernant votre produit, veuillez contacter notre service clientèle via [service@kitchenbrothers.nl](mailto:service@kitchenbrothers.nl).

Nous offrons une garantie de 2 ans sur nos produits. Pour obtenir un service pendant la période de garantie, le produit doit être retourné avec une preuve d'achat. Les défauts du produit doivent être signalés dans un délai de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas : les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une réparation incorrecte ; les pièces d'usure ; les défauts dont le client avait connaissance au moment de l'achat ; les dommages ou défauts causés par la négligence du client ; les dommages ou défauts causés par des tiers. Les pièces de rechange pour ce produit sont disponibles pendant 2 ans après la date de l'achat.

# Table des matières

---

<b>1. Introduction</b>	<b>25</b>
1.1 Utilisation prévue	25
1.2 Description du produit	25
1.3 Spécifications du produit	26
1.4 Autres caractéristiques	26
1.5 Contenu de l'emballage	26
<b>2. Sécurité</b>	<b>26</b>
2.1 Général	27
2.2 Personnes	27
2.3 Utilisation	28
2.4 Équipement électrique	28
<b>3. Mode d'emploi</b>	<b>29</b>
3.1 Fonctionnement	29
3.2 Réglage de la température	30
3.3 Fonction d'échauffement	30
<b>4. Entretien et nettoyage</b>	<b>30</b>
<b>5. Stockage</b>	<b>31</b>
<b>6. Élimination et recyclage</b>	<b>31</b>
6.1 Élimination	31
6.2 Appareils électriques	32
<b>7. Symboles</b>	<b>32</b>
<b>8. Clause de non-responsabilité</b>	<b>32</b>



# 1. Introduction

Merci d'avoir choisi un produit KitchenBrothers ! Suivez toujours les instructions pour garantir une utilisation en toute sécurité.

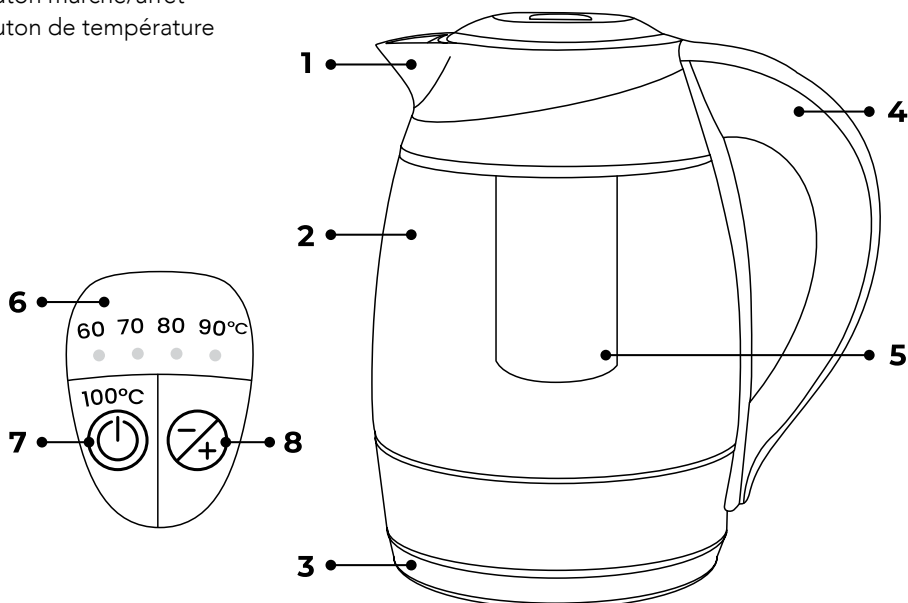
## 1.1 Utilisation prévue

Une bouilloire électrique est un appareil de cuisine courant utilisé pour chauffer de l'eau. Elle est conçue pour chauffer l'eau jusqu'au point d'ébullition. Son utilisation la plus courante est la préparation de boissons chaudes telles que le thé et le café instantané. Mais elle peut également être utilisée pour faire bouillir de l'eau à des fins culinaires, par exemple pour faire cuire des pâtes, du riz ou d'autres céréales, ou pour blanchir des légumes. Elle peut également être utilisée pour stériliser l'eau.

Le fournisseur est déchargé de toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages causés par l'utilisation du produit au-delà de l'usage prévu. Toute modification du produit peut affecter votre sécurité et la garantie.

## 1.2 Description du produit

1. Bec verseur
2. Bouilloire
3. Socle avec connexion électrique
4. Poignée
5. Porte-théière
6. Indicateur de température
7. Bouton marche/arrêt
8. Bouton de température



## 1.3 Spécifications du produit

Dimensions	22 x 16 x 24 cm
Poids	1,15 kg
Longueur du cordon	67 cm
Tension	220-240 V
Fréquence	50/60Hz
Puissance	1850-2200W
Contenu	1,8 l
Réglage de la température	60-70-80-90-100°C

## 1.4 Autres caractéristiques

- S'éteint automatiquement lorsque l'eau bout.
- Lumière LED de différentes couleurs.
- Protection contre l'ébullition.
- Base pivotante à 360°.
- Fonction de maintien au chaud.

## 1.5 Contenu de l'emballage

Vérifiez que le contenu du colis correspond au bordereau d'expédition lorsque vous recevez l'envoi. Informez votre fournisseur si des pièces sont manquantes. Si le produit semble endommagé, déposez immédiatement une plainte auprès du transporteur et donnez au fournisseur une description détaillée des dommages. Conservez les pièces endommagées et l'emballage pour étayer votre plainte.

- 1x Bouilloir en verre
- 1x Manuel d'utilisation

## 2. Sécurité

---



### **ATTENTION !**

*Veillez à ce que le matériel d'emballage ne tombe pas entre les mains des enfants. Ils pourraient s'étouffer avec !*

Avant toute utilisation, lisez attentivement le manuel et les informations de sécurité. Le fournisseur n'est pas responsable du non-respect des consignes de sécurité relatives à l'utilisation et à la manipulation du produit, ni des dommages matériels ou corporels.

Respectez toujours les précautions suivantes lors de l'utilisation de la «Bouilloir en verre», ci-après dénommé «le produit».

## 2.1 Général

- Si vous utilisez le produit pour la première fois, il est important de lire attentivement le manuel et les instructions.
- Si le produit fonctionne mal, s'il est tombé ou s'il a été endommagé, ne l'utilisez pas et consultez notre service clientèle.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que les pièces et les accessoires ne sont pas endommagés ou usés (fissures/cassures), ce qui pourrait nuire aux performances, et, le cas échéant, remplacez-les par des pièces et des accessoires d'origine ou recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas d'accessoires non proposés par le fournisseur. Ils peuvent représenter un danger pour l'utilisateur et endommager le produit.
- N'utilisez le produit qu'aux fins indiquées dans ce manuel.
- Ne pas démonter, réparer ou restaurer le produit. Cela pourrait endommager le produit. Pour votre propre sécurité, ces pièces ne doivent être remplacées que par du personnel de service autorisé. Confiez toujours le produit à un centre de service pour le faire réparer afin d'éviter tout dommage et toute blessure.
- Soyez conscient des risques et des conséquences liés à une mauvaise utilisation du produit. Une mauvaise utilisation du produit peut entraîner des blessures et endommager le produit.
- Avant la première utilisation, retirez tous les matériaux d'emballage et tous les autocollants.
- L'extérieur du produit peut devenir chaud lorsqu'il est utilisé. Soyez donc vigilant lorsque vous touchez l'extérieur !
- N'utilisez que de l'eau froide du robinet. N'utilisez JAMAIS d'eau gazeuse.
- Attention : l'eau à l'intérieur du produit est chaude ! Faites attention lorsque vous versez l'eau.
- Veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'espace autour du produit pour que la chaleur puisse s'échapper et que la ventilation soit adéquate.
- Le couvercle du produit doit être soigneusement fermé pendant l'utilisation. Si le couvercle ne ferme pas correctement, l'eau bouillante peut se répandre sur le bord.
- Utilisez uniquement la base fournie avec le produit et ne retirez jamais le produit de la base lorsqu'il est allumé. Éteignez le produit avant de le retirer de la base.
- Le produit est destiné à un usage domestique et commercial, notamment dans les cuisines du personnel, les magasins, les bureaux et autres environnements de travail, les hôtels, les motels et autres environnements résidentiels, les chambres d'hôtes et les fermes.

## 2.2 Personnes

- En cas de brûlure, faire immédiatement couler de l'eau tiède sur la partie du corps touchée. Ne vous arrêtez pas pour enlever vos vêtements et consultez rapidement un médecin.
- Le produit peut être utilisé par des enfants à condition qu'ils soient correctement surveillés et informés de l'utilisation sûre du produit et qu'ils en comprennent les

dangers possibles. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Le produit peut être utilisé par des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental, à condition qu'elles soient correctement surveillées et informées de l'utilisation sûre du produit et qu'elles en comprennent les dangers potentiels.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Utilisez et rangez la bouilloire hors de portée des enfants.
- Gardez le produit et le cordon hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les animaux domestiques ou les jeunes enfants mâcher le cordon d'alimentation afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Utilisez et rangez le produit hors de portée des enfants.

## 2.3 Utilisation

- Ne pas couvrir le produit lorsqu'il est allumé. Ne placez jamais de coussins ou de couvertures sur ou contre l'appareil. Cela pourrait entraîner un risque d'incendie, un choc électrique, des blessures ou des dommages au produit.
- Certaines parties du produit deviennent chaudes. Ne nettoyez pas le produit lorsqu'il est encore chaud. Attendez que le produit ait refroidi avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'une piscine ou d'un bac (à linge) rempli d'eau. Ne touchez pas le produit et le cordon d'alimentation avec des mains mouillées. Veillez à ce que le produit n'entre pas en contact avec de l'eau. N'immergez pas le produit dans l'eau. Si de l'eau pénètre dans ou sur le produit, éteignez-le immédiatement et contactez notre service clientèle.
- Le produit devient chaud lorsqu'il est en marche. Ne touchez pas les surfaces chaudes. N'utilisez pas le produit si vous êtes sensible à la chaleur. Ne touchez pas les parties chaudes du produit. Utilisez uniquement la poignée ou le bouton.
- Placez toujours le produit sur une surface plane, stable et ininflammable.
- De la vapeur chaude s'échappe de l'appareil lorsque l'eau bout ou vient de bouillir. Évitez tout contact avec cette vapeur chaude.
- Ne déplacez pas le produit lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- N'introduisez pas d'objets dans les ouvertures du produit.
- Utilisez uniquement la poignée pour déplacer la bouilloire. Ne touchez pas les parties chaudes.
- Veillez à ce que l'eau contenue dans l'appareil soit toujours comprise entre les indications minimale et maximale (0,5 à 1,7 L). S'il y a plus d'eau, l'appareil débordera et de l'eau chaude s'écoulera par le bord.

## 2.4 Équipement électrique

- En cas de panne de courant pendant l'utilisation, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez-le.
- Si la surface de l'appareil est fissurée, éteignez-le pour éviter tout choc électrique.

- Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation et la fiche ne présentent pas de signes d'endommagement ou d'usure. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit et faites remplacer ou réparer le cordon d'alimentation et/ou la fiche par un personnel de service agréé.
- N'immergez pas le produit, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau. Si de l'eau pénètre à l'intérieur ou sur le produit, éteignez-le immédiatement et contactez notre service clientèle.
- Utilisez et stockez le produit de manière à ce que les câbles ne soient pas endommagés.
- Pour éviter tout choc électrique, n'utilisez pas le produit si vous pensez que le câble d'alimentation ou la fiche est endommagé(e). Un câble d'alimentation ou une fiche endommagé(e) doit être réparé(e) ou remplacé(e) par un professionnel (un distributeur agréé).
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble d'alimentation. Cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- Si de la fumée noire s'échappe du produit, débranchez-le immédiatement. Attendez que la fumée ait disparu avant de retirer le contenu de l'appareil et de contacter notre service clientèle.
- Ne laissez pas le(s) câble(s) pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir.
- Ne pas placer le(s) câble(s) sur des surfaces chaudes ou à proximité d'huile.
- Ne placez pas le(s) câble(s) sous des tapis ou des couvertures. Veillez à ce que le câble ne se trouve jamais dans une allée.
- Ne déplacez pas le produit en tirant sur le cordon ou en le tordant.
- Avant de brancher le produit, assurez-vous que la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de votre réseau électrique.
- Veillez à ne pas trébucher sur le(s) câble(s) et à ce que le(s) câble(s) ne soit(nt) pas plié(s), tordu(s) ou coincé(s).
- Le produit ne peut pas être commandé par une minuterie externe ou une télécommande séparée.

## 3. Mode d'emploi

---

### REMARQUE

- ◇ Nous recommandons de nettoyer le produit avant de l'utiliser pour la première fois. Remplissez le produit jusqu'à la ligne maximale, faites bouillir l'eau et jetez-la. Répétez cette opération deux ou trois fois.

### 3.1 Fonctionnement

1. Placez la bouilloire avec son socle sur une surface plane, sèche et antidérapante.
2. Appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt pour mettre le produit en marche. Un bref son se fait entendre et l'eau commence à chauffer jusqu'à 100 °C. Le voyant lumineux devient rouge. La lumière LED devient rouge.

3. Lorsque l'eau bout, l'appareil émet un son et s'éteint automatiquement. Débranchez ensuite l'appareil.

### 3.2 Réglage de la température

1. Appuyez une fois sur le bouton de température pour régler la température sur 60°C. La lumière LED devient verte.
2. Appuyez deux fois sur le bouton de température pour régler la température sur 70°C. Le voyant lumineux devient bleu.
3. Appuyez trois fois sur le bouton de température pour régler la température à 80°C. Le voyant lumineux devient jaune. Le voyant lumineux devient jaune.
4. Appuyez quatre fois sur le bouton de température pour régler la température sur 90°C. Le voyant lumineux devient violet. La lumière LED devient violette.
5. Le produit s'éteint automatiquement lorsque la température réglée est atteinte. Débranchez le produit lorsqu'il est éteint.

### 3.3 Fonction d'échauffement

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant trois secondes pour activer la fonction de chauffage. L'appareil émet un son lorsque la fonction est activée et le voyant lumineux devient rouge. Le produit maintient l'eau à la même température pendant 2 heures.
2. Si la température est inférieure à 85°C, le produit réchauffe l'eau.

## 4. Entretien et nettoyage

---



### ATTENTION!

- ◇ Débranchez toujours l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer.

Nettoyez le produit avec un chiffon humide et propre et séchez-le bien. Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs.

1. Ne jamais immerger la bouilloire, le cordon ou la base dans l'eau et ne jamais laisser l'humidité pénétrer dans le cordon ou la base.
2. Nettoyez l'extérieur de la bouilloire avec un chiffon humide ou un détergent doux, sans jamais utiliser de détergent toxique. N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques ou abrasifs ni de produits destinés à nettoyer l'acier ou le bois pour nettoyer l'extérieur, car vous risqueriez d'endommager le matériau.

## Élimination des dépôts minéraux

- Les dépôts minéraux de l'eau du robinet peuvent entraîner la formation d'une couche de calcaire sous la bouilloire. C'est pourquoi la bouilloire doit être détartrée de temps en temps. Pour ce faire, vous pouvez acheter un produit anticalcaire dans le commerce et suivre les instructions figurant sur l'emballage. En outre, vous pouvez nettoyer la bouilloire avec du vinaigre blanc en suivant les étapes ci-dessous:
  - Remplissez la bouilloire jusqu'à la ligne maximale avec un mélange de 1/3 de vinaigre et 2/3 d'eau. Mettez le produit en marche et attendez qu'il s'éteigne automatiquement. Laissez l'appareil reposer toute la nuit avec l'eau et le vinaigre.
  - Jetez l'eau et le vinaigre, remplissez la bouilloire d'eau propre, laissez l'eau bouillir et jetez-la. Répétez cette opération jusqu'à ce que l'odeur de vinaigre ait disparu. Les éventuelles taches à l'intérieur du bec verseur peuvent être éliminées à l'aide d'un chiffon humide.

## 5. Stockage

---

Stockez le produit dans un endroit sec et propre. Ne stockez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses.

## 6. Élimination et recyclage

---

Pensez à l'environnement et contribuez à un cadre de vie plus propre ! Vous pouvez contacter votre municipalité pour obtenir toutes les informations sur les possibilités d'élimination des produits mis au rebut.

### 6.1 Élimination



En fin de vie, ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères, mais déposez-le dans un point de collecte désigné par le gouvernement pour qu'il soit recyclé.



L'emballage et les accessoires doivent être éliminés conformément à la réglementation environnementale en vigueur dans votre commune. Faites attention aux symboles apposés sur les différents matériaux d'emballage et, le cas échéant, mettez-les au rebut séparément. Les matériaux d'emballage sont étiquetés avec des lettres et des chiffres : 1-7 : plastique, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.








## 6.2 Appareils électriques



Le symbole ci-contre avec la poubelle barrée indique que ce produit est soumis à la directive européenne (UE) 2012/19/EU. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée de vie, vous ne devez pas vous débarrasser de ce produit avec les déchets ménagers ordinaires, mais le déposer dans un point de collecte désigné par le gouvernement en vue de son recyclage.

## 7. Symboles

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur l'emballage et sur le produit (le cas échéant).

Symbole	Description
	Suivez les instructions du manuel et conservez-le pour toute référence ultérieure.
	Un avertissement accompagné de ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des dommages graves et/ou des blessures mortelles.
	Une note contient des informations supplémentaires importantes pour l'utilisation du produit.
	Un avertissement accompagné de ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des dommages mineurs et/ou des blessures modérées.
	Attention : surface chaude !
	Attention : vapeur chaude !
	Convient aux aliments.

## 8. Clause de non-responsabilité

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans justification.



# DE – Benutzerhandbuch



## Vorwort

---

### Über dieses Dokument

Dieses Handbuch enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Handbuch vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf.

### Originalanleitung

Diese Anleitung wurde ursprünglich in Niederländisch verfasst. Alle anderen Sprachen sind Übersetzungen der niederländischen Originalanleitung.

### Service und Garantie

Wenn Sie Service oder Informationen zu Ihrem Produkt benötigen, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam unter [service@kitchenbrothers.nl](mailto:service@kitchenbrothers.nl).

Wir gewähren auf unsere Produkte eine 2-jährige Garantie. Der Kunde muss bei Inanspruchnahme der Garantie einen Kaufnachweis vorlegen können. Produktmängel müssen uns innerhalb von 2 Jahren nach dem Kaufdatum gemeldet werden. Bitte beachten Sie, dass die Garantie nicht gilt: für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Reparatur entstanden sind; für Teile, die dem Verschleiß unterliegen; für Mängel, die dem Kunden zum Zeitpunkt des Kaufs bekannt waren; für Mängel, die durch eigenes Verschulden des Kunden entstanden sind, für Schäden, die durch Dritte verursacht wurden.

# Inhaltsverzeichnis

---

<b>1. Einleitung</b>	<b>35</b>
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	35
1.2 Produktübersicht	35
1.3 Produktspezifikationen	36
1.4 Andere Eigenschaften	36
1.5 Inhalt der Verpackung	36
<b>2. Sicherheit</b>	<b>36</b>
2.1 Allgemein	37
2.2 Personen	37
2.3 Verwendung	38
2.4 Elektronik	38
<b>3. Betriebsanleitung</b>	<b>39</b>
3.1 Operation	40
3.2 Einstellung der Temperatur	40
3.3 Aufwärmfunktion	40
<b>4. Wartung und Reinigung</b>	<b>40</b>
<b>5. Lagerung</b>	<b>41</b>
<b>6. Entsorgung und Recycling</b>	<b>41</b>
6.1 Entsorgung	41
6.2 Elektrische Geräte	42
<b>7. Symbole</b>	<b>42</b>
<b>8. Haftungsausschluss</b>	<b>43</b>

# 1. Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein KitchenBrothers-Produkt entschieden haben! Befolgen Sie stets die Sicherheitshinweise für einen sicheren Gebrauch.

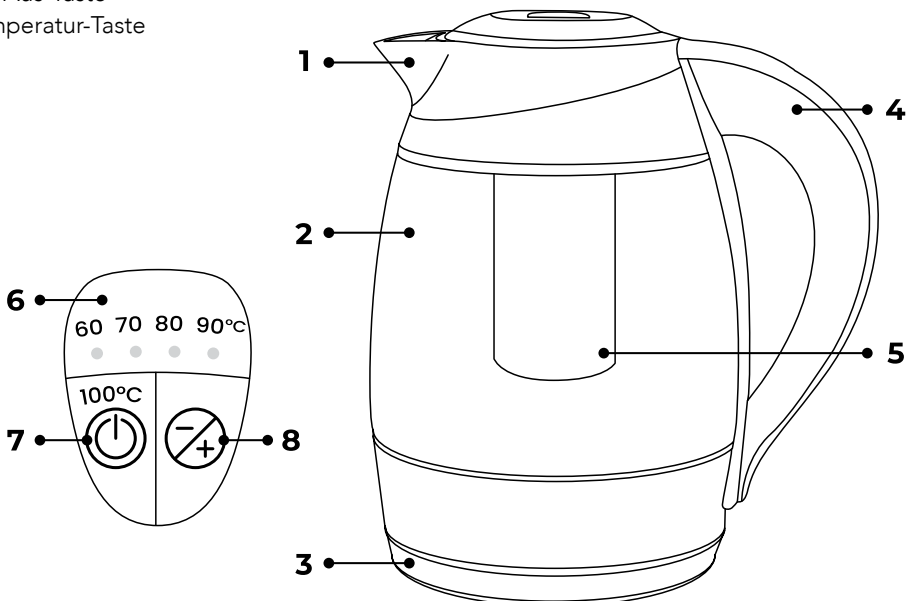
## 1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Ein elektrischer Wasserkocher ist ein alltägliches Küchengerät zum Erhitzen von Wasser. Er ist dafür ausgelegt, Wasser bis zum Siedepunkt zu erhitzen. Am häufigsten wird er für die Zubereitung von Heißgetränken wie Tee und Instantkaffee verwendet. Er kann aber auch zum Kochen von Wasser für Kochzwecke verwendet werden, z. B. zum Kochen von Nudeln, Reis oder anderen Körnern oder zum Blanchieren von Gemüse. Darüber hinaus kann er auch zum Sterilisieren von Wasser verwendet werden.

Der Lieferant ist von der Haftung für Verletzungen oder Schäden, die durch die Verwendung des Produkts über den bestimmungsgemäßen Gebrauch hinaus entstehen, befreit. Jegliche Änderungen am Produkt können Ihre Sicherheit und Garantie beeinträchtigen.

## 1.2 Produktübersicht

1. Ausgießer
2. Wasserkocher
3. Sockel mit Stromanschluss
4. Handgriff
5. Teehalter
6. Temperaturanzeige
7. Ein/Aus-Taste
8. Temperatur-Taste



## 1.3 Produktspezifikationen

Abmessungen	22 x 16 x 24 cm
Gewicht	1,15 kg
Länge des Kabels	67 cm
Spannung	220-240 V
Frequenz	50/60Hz
Leistung	1850-2200W
Inhalt	1,8 l
Temperatur-Einstellungen	60-70-80-90-100°C

## 1.4 Andere Eigenschaften

- Schaltet sich automatisch ab, wenn das Wasser kocht.
- Verschiedenfarbiges LED-Licht.
- Kochtrocken-Schutz.
- Basis kann um 360° gedreht werden.
- Warmhaltefunktion.

## 1.5 Inhalt der Verpackung

Überprüfen Sie bei Erhalt der Sendung, ob der Inhalt des Pakets mit dem Packzettel übereinstimmt. Informieren Sie Ihren Lieferanten, wenn Teile fehlen. Wenn das Produkt beschädigt erscheint, reklamieren Sie es sofort beim Spediteur und geben Sie dem Lieferanten eine detaillierte Beschreibung des Schadens. Bewahren Sie die beschädigten Teile und die Verpackung auf, um Ihre Reklamation zu belegen.

- 1x Glas Wasserkocher
- 1x Benutzerhandbuch

## 2. Sicherheit

---



### **ACHTUNG!**

*Stellen Sie sicher, dass die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt wird. Erstickenungsgefahr!*

Lesen Sie vor dem Gebrauch das Handbuch und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Der Lieferant ist nicht verantwortlich für die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zur Verwendung und Handhabung des Geräts sowie für Sach- oder Personenschäden.

Beachten Sie immer die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, wenn Sie „den Glas Wasserkocher“, im Folgenden als „das Produkt“ bezeichnet, verwenden.

## 2.1 Allgemein

- Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen, ist es wichtig, dass Sie das Handbuch und die Anweisungen sorgfältig lesen.
- Wenn das Produkt nicht funktioniert, heruntergefallen ist oder beschädigt wurde, verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Teile und das Zubehör auf Schäden oder Verschleiß (Risse/Brüche), die die Leistung beeinträchtigen könnten, und ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch Originalteile oder vom Hersteller empfohlene Teile und Zubehör.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Lieferanten angeboten wird. Diese können eine Gefahr für den Benutzer darstellen und das Produkt beschädigen.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die in diesem Handbuch angegebenen Zwecke.
- Demontieren, reparieren oder restaurieren Sie das Produkt nicht. Dies kann zu Schäden am Produkt führen. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten diese Teile nur von autorisiertem Servicepersonal ausgetauscht werden. Schicken Sie das Produkt für Reparaturen immer an ein Servicezentrum, um Schäden und Verletzungen zu vermeiden.
- Seien Sie sich der Risiken und Folgen bewusst, die mit dem unsachgemäßen Gebrauch des Produkts verbunden sind. Eine unsachgemäße Verwendung des Produkts kann zu Verletzungen und Schäden am Produkt führen.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch das gesamte Verpackungsmaterial und alle Aufkleber.
- Die Außenseite des Produkts kann heiß werden, wenn das Produkt in Gebrauch ist. Seien Sie daher vorsichtig, wenn Sie die Außenseite berühren!
- Verwenden Sie nur kaltes Leitungswasser. Verwenden Sie NIEMALS kohlensäurehaltiges Wasser.
- Vorsicht: Das Wasser im Inneren des Geräts ist heiß! Seien Sie beim Ausgießen vorsichtig.
- Achten Sie darauf, dass um das Produkt herum genügend Platz ist, damit die Wärme entweichen kann und eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.
- Der Deckel des Geräts sollte während des Gebrauchs sorgfältig geschlossen werden. Wenn der Deckel nicht richtig schließt, kann kochendes Wasser über den Rand laufen.
- Verwenden Sie nur den mit dem Gerät gelieferten Sockel und nehmen Sie das Gerät niemals vom Sockel, wenn es eingeschaltet ist. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es vom Sockel abnehmen.
- Das Produkt ist für den häuslichen und gewerblichen Gebrauch bestimmt, z. B. in Personalküchen, in Geschäften, in Büros und anderen Arbeitsumgebungen, in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen, in Bed & Breakfast-Umgebungen und auf Bauernhöfen.

## 2.2 Personen

- Bei Verbrennungen sofort lauwarmes Wasser über die betroffene Körperstelle laufen lassen. Nicht aufhören, die Kleidung zu entfernen, und schnell einen Arzt aufsuchen.
- Das Produkt kann von Kindern verwendet werden, sofern sie ordnungsgemäß beaufsichtigt werden und über die sichere Verwendung des Produkts informiert sind und

die möglichen Gefahren verstehen. Die Reinigung und Wartung des Produkts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, wenn sie nicht beaufsichtigt werden.

- Das Produkt kann von Menschen mit körperlichen oder geistigen Behinderungen verwendet werden, sofern sie ordnungsgemäß beaufsichtigt und über die sichere Verwendung des Produkts informiert werden und die möglichen Gefahren verstehen.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Verwenden und lagern Sie den Wasserkocher außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Bewahren Sie das Produkt und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lassen Sie Haustiere oder kleine Kinder nicht auf dem Netzkabel herumkauen, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Verwenden und lagern Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.

## 2.3 Verwendung

- Decken Sie das Gerät nicht ab, wenn es eingeschaltet ist. Legen Sie niemals Kissen oder Decken auf oder gegen das Gerät. Dies kann zu Brandgefahr, Stromschlag, Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.
- Teile des Geräts werden heiß. Reinigen Sie das Gerät nicht, solange es noch heiß ist. Warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat, bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Schwimmbeckens oder eines mit Wasser gefüllten (Wasch-)Bottichs. Berühren Sie das Gerät und das Netzkabel nicht mit nassen Händen. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht mit Wasser in Berührung kommt. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein. Wenn Wasser in oder auf das Gerät gelangt, schalten Sie es sofort aus und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Das Gerät wird heiß, wenn es eingeschaltet ist. Berühren Sie nicht die heißen Oberflächen. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie hitzeempfindlich sind. Berühren Sie nicht die heißen Teile des Geräts. Benutzen Sie nur den Griff oder den Drehknopf.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine ebene, stabile und nicht brennbare Fläche.
- Aus dem Gerät tritt heißer Dampf aus, wenn das Wasser kocht oder gerade gekocht hat. Vermeiden Sie jeden Kontakt mit diesem heißen Dampf.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn es in Gebrauch ist.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Geräts.
- Benutzen Sie nur den Griff, um den Wasserkocher zu bewegen. Berühren Sie nicht die heißen Teile.
- Vergewissern Sie sich, dass der Wasserstand im Gerät immer zwischen der Mindest- und der Höchstanzeige (0,5 bis 1,7 l) liegt. Wenn sich mehr Wasser darin befindet, kocht das Gerät über und heißes Wasser läuft über den Rand.

## 2.4 Elektronik

- Wenn der Strom während des Gebrauchs ausfällt, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker.

- Wenn die Oberfläche des Geräts Risse aufweist, schalten Sie das Gerät aus, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Überprüfen Sie das Netzkabel und den Stecker regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung oder Verschleiß. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und lassen Sie das Netzkabel und/oder den Stecker durch autorisiertes Servicepersonal ersetzen oder reparieren.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Stecker nicht in Wasser ein. Falls doch Wasser in oder auf das Gerät gelangt, schalten Sie es sofort aus und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Verwenden und lagern Sie das Gerät so, dass die Kabel nicht beschädigt werden können.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie vermuten, dass das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist. Ein beschädigtes Netzkabel oder ein beschädigter Netzstecker muss von einem Fachmann (einem autorisierten Händler) repariert oder ersetzt werden.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Dies kann einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen.
- Wenn schwarzer Rauch aus dem Gerät austritt, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Warten Sie, bis der Rauch verschwunden ist, bevor Sie den Inhalt des Geräts entfernen und unseren Kundendienst kontaktieren.
- Lassen Sie das/die Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte hängen.
- Legen Sie das/die Kabel nicht auf heiße Oberflächen oder in die Nähe von Öl.
- Verstecken Sie das/die Kabel nicht unter Teppichen oder Decken. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht auf einem Gehweg liegt.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, indem Sie am Kabel ziehen oder das Kabel verdrehen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts, dass die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Achten Sie darauf, dass Sie nicht über das/die Kabel stolpern und dass das/die Kabel nicht geknickt, verdreht oder eingeklemmt sind.
- Das Produkt ist nicht für den Betrieb über eine externe Zeitschaltuhr oder eine separate Fernbedienung geeignet.

### 3. Betriebsanleitung

---



#### HINWEIS

- ◇ Wir empfehlen, das Produkt vor dem ersten Gebrauch zu reinigen. Füllen Sie das Produkt bis zur maximalen Füllhöhe, kochen Sie das Wasser ab und entsorgen Sie es. Wiederholen Sie diesen Vorgang zwei- bis dreimal.

### 3.1 Operation

1. Stellen Sie den Wasserkocher mit dem Sockel auf eine ebene, trockene und rutschfeste Unterlage.
2. Drücken Sie kurz auf die Ein/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten. Es ertönt ein kurzes Geräusch und das Wasser beginnt sich auf 100°C zu erhitzen. Die LED-Leuchte leuchtet rot.
3. Wenn das Wasser kocht, gibt das Gerät einen Ton von sich und schaltet sich automatisch aus. Ziehen Sie dann den Stecker des Geräts aus der Steckdose.

### 3.2 Einstellung der Temperatur

1. Drücken Sie die Temperaturtaste einmal, um die Temperatur auf 60 °C einzustellen. Die LED-Anzeige leuchtet grün.
2. Drücken Sie die Temperaturtaste zweimal, um die Temperatur auf 70 °C einzustellen. Die LED-Anzeige leuchtet blau.
3. Drücken Sie die Temperaturtaste dreimal, um die Temperatur auf 80 °C einzustellen. Die LED-Anzeige leuchtet gelb.
4. Drücken Sie die Temperaturtaste viermal, um die Temperatur auf 90 °C einzustellen. Die LED-Anzeige leuchtet violett.
5. Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

### 3.3 Aufwärmfunktion

1. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste drei Sekunden lang, um die Warmhaltefunktion einzuschalten. Das Gerät gibt einen Ton von sich, wenn die Funktion eingeschaltet ist, und die LED-Anzeige leuchtet rot. Das Gerät hält das Wasser 2 Stunden lang auf der gleichen Temperatur.
2. Wenn die Temperatur unter 85 °C liegt, heizt das Gerät das Wasser wieder auf.

## 4. Wartung und Reinigung

---



#### VORSICHT!

- ◇ Ziehen Sie immer den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen.

Mit einem feuchten, sauberen Tuch reinigen und gründlich abtrocknen. Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel.

1. Tauchen Sie den Wasserkocher, das Kabel oder den Sockel niemals in Wasser ein, und lassen Sie keine Feuchtigkeit in das Kabel oder den Sockel eindringen.



2. Reinigen Sie die Außenseite des Wasserkochers mit einem feuchten Tuch oder einem milden Reinigungsmittel, verwenden Sie niemals ein giftiges Reinigungsmittel. Verwenden Sie zur Reinigung der Außenseite keine chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Mittel zur Reinigung von Stahl und Holz, da dies das Material beschädigen kann.

### **Beseitigung von Mineralablagerungen**

- Mineralische Ablagerungen aus dem Leitungswasser können dazu führen, dass sich an der Unterseite des Wasserkochers eine Kalkschicht bildet. Deshalb sollte der Wasserkocher von Zeit zu Zeit entkalkt werden. Dazu können Sie im Laden einen Kalkentferner kaufen und die Anweisungen auf der Packung befolgen. Außerdem können Sie den Wasserkocher mit weißem Essig reinigen, indem Sie die folgenden Schritte befolgen:
  1. Füllen Sie den Wasserkocher bis zur Höchstgrenze mit einer Mischung aus 1/3 Essig und 2/3 Wasser. Schalten Sie das Gerät ein und warten Sie, bis es sich automatisch ausschaltet. Lassen Sie das Gerät über Nacht mit dem Wasser und dem Essig darin stehen.
  2. Entsorgen Sie das Wasser und den Essig, füllen Sie den Wasserkocher mit sauberem Wasser, lassen Sie das Wasser kochen und entsorgen Sie dieses Wasser. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis der Essiggeruch verschwunden ist. Eventuelle Flecken auf der Innenseite des Ausgusses können mit einem feuchten Tuch entfernt werden.

## **5. Lagerung**

---

Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, sauberen Ort. Lagern Sie das Produkt nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.

## **6. Entsorgung und Recycling**

---

Denken Sie an die Umwelt und tragen Sie zu einem sauberen Lebensraum bei! Sie können sich an Ihre Gemeinde wenden, um alle Informationen über die Entsorgungsmöglichkeiten für ausrangierte Produkte zu erhalten.

### **6.1 Entsorgung**



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern geben Sie es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling ab.



Entsorgen Sie die Verpackung und das Zubehör gemäß den in Ihrer Gemeinde geltenden Umweltvorschriften. Achten Sie auf die Symbole auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese - falls erforderlich - getrennt. Die Verpackungsmaterialien sind mit Buchstaben und Zahlen gekennzeichnet: 1-7: Kunststoff, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.








## 6.2 Elektrische Geräte



Das nebenstehende Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt der Europäischen Richtlinie (EU) 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling abgeben müssen.

## 7. Symbole

Die folgenden Warnhinweise und Symbole werden in dieser Anleitung, auf der Verpackung und auf dem Produkt (sofern zutreffend) verwendet.

Symbole	Beschreibung
	Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.
	Ein Warnhinweis mit diesem Symbol weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu schweren Schäden und/oder tödlichen Verletzungen führen kann.
	Ein Hinweis enthält zusätzliche Informationen, die für die Verwendung des Produkts wichtig sind.
	Eine Warnung mit diesem Symbol weist auf eine potenzielle Gefahrensituation hin, die zu leichten Schäden und/oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
	Vorsicht: heiße Oberfläche!
	Vorsicht: heißer Dampf!
	Lebensmittelecht.

## 8. Haftungsausschluss

---

Änderungen vorbehalten; Spezifikationen können ohne Angabe von Gründen angepasst werden.

# KB721

---



NL/BE - Handleiding - Oorspronkelijke handleiding

EN - User manual - Translation of the original manual

FR/BE - Manuel d'utilisation - Traduction du manuel original

DE - Benutzerhandbuch - Übersetzung des Originalhandbuchs

**LifeGoods  
Group**

©LifeGoods Group B.V.

P.J. Oudweg 4, 1314 CH Almere (NL)

[www.kitchenbrothers.nl](http://www.kitchenbrothers.nl) - [service@kitchenbrothers.nl](mailto:service@kitchenbrothers.nl)

7/2024 - v3.0